



جوگرافیای کارگیبری دهولهتی ساسانی له بهر روشنایی چه ند نمونه یه ک له جی موره کارگیبری به بلاونه کراوه کانی موزه خانیه سلیمانی

به هره صالح عبدالرحمن , کوزاد محمد احمد
به شی شوینه وار، کولیژی زانسته مروفایه تیبیه کان، زانکوی سلیمانی

Article Info

Received: October, 2022

Revised: December, 2022

Accepted: April, 2023

Keywords

ساسانی، کارگیبری، سپاهبید، ئوستاندان،
ئامارگر، موع

Corresponding Author

پوخته:

به پیتی سه رچاوه کانی سه رده می ساسانی، ئیمپراتوریه تی ساسانییه کان خاوه نی سیسته میکی به ریوه بردنی توکمه و ریکخراو بوون، وه ژماره یه کی زور ناو نیشان و پله و پیشه بی جباوازیان بو به ریوه بردنی کاروباری دهوله ته که بیان هه بووه. جی موره کارگیبرییه کان که په یکه ی گلین به موری کارگیبری دهسه لاتدارانی دهوله ت مۆرکراون، به لکه نامه کانیاں پ سهرمۆر کراوه. به لیکۆلینه وه له سه ریان کۆمه لیک زانیاری زورمان له سه ر یه که و پۆسته کارگیبرییه کانی دهوله تی ساسانی دهست ده که ویت، وه ک 'سپاهبید' *spābed*، 'ئوستاندان' *ōstāndār* و 'ئامارگر' *amārgar* هه روه ها پله و پیگه کانی وه ک موع و دادوهر و زوری تر، وه ته نانه ت زورچار ناوه کانیاں و سه رده می پاشاکانیشیان له سه ر نوسراوه. له م توژیینه وه یه دا له سه رجه م ئه و پله و پۆستانه ی شتوازی به ریوه بردنی ناو دهوله تی ساسانی دهوین، به سود وه رگرتن و پشتراستکردنه وه بیان به خویندنه وه ی کۆمه لیک جی موری کارگیبری بلاونه کراوه، که نووسینی په هله ویاں له سه ره و جی موری فه رمی دهوله تی ساسانین و له ئیستادا له موزه خانیه سلیمانی پاریزراون.

ئامانجی توژیینه وه:

له م توژیینه وه یه دا ئامانجمانه کۆمه لیک پارچه ی نوینی شوئینه واری بخه یینه بهر دیدیه شوئینه وارناسان و ئاره زوومه ندانی بوازی میژوو و شوئینه وار، بویه تیشکمان خستۆته سه ر ئه و پیگه و پۆسته کارگیبریانه ی له ناو پیکهاته ی دهوله تی ساسانیدا هه بوون. هه روه ها هه وئمانداوه به لگه ی به رچاوه به کاربه یین بۆ سه لماندنی توژیینه وه که مان به شیوه یه کی ئه کادیمی. بۆ ئه م مه به سه ته ژماره یه ک جی موری بلاونه کراوه ی کارگیبری که سه رجه میان نووسینی په هله ویاں له سه ره و به شیکن له پارچه کانی موزه خانیه سلیمانی، بۆ یه که م جار ه لێره دا بلاوته کرینه وه، وه کو به لگه ی نوسراو به کارمان هیناون و گرینگی ئه و پارچانه مان به رچاوه خستوه. سه رجه م نووسینه په هله ویه کانی سه ریانمان خویندوه ته وه به سود وه رگرتن له کۆمه لیک سه رچاوه ی گرنگ له و بواره دا.

ساسانییه کان:

له سه ره تای سه ده ی سیه می زاینیدا ده سه لاتی ئه شکانییه کان به ره و بوکانه وه و لاوازیوون چوو. هه ر شاریکی گرنگ و به رچاوه یه کییک له فه رمانه و ناوچه ییه کان ده ستیان به سه ردا گرتوو و فه رمانه وایان کردوو. شاری ئیسته خریش یه کییک له شاره گرنگه کان بووه، له و کاته دا که وتۆته دهستی گووچیه رناوئیک، که یه کییک له میرانی خانه دانانی 'بازره نگی' *Bāzrangī* بووه (کریستینسین، ۲۰۱۱، ۱۱۳). ساسانییه کان نازناوی بنه ماله که یان له ساسانه وه وه رگرتوو، که جه نگاوه ریکی به هیز و گه وره موبه دی په رستگه ی خاوه ند ئه ناھیتا بووه له شاری ئیسته خری هه ریمی فارس له رۆژئاوای ئێران. له دوای ساسان 'پابه گ' *Pābak/Pābag* جی گرتۆته وه (Ilkka & Maksymiuk, 2018, 20) پابه گ ئه رده شیتری کوری کردۆته سه رکرده یه کی پله به رزی سه ربازی و پایه ی

سەبارەت بە ناوی بەکە و پۆستە کارگێرپەکان و ناوی کاربەدەستانی ساسانی بەتەواى روون نین، ئەمەش لەبەر ئەوەی زۆریەى سەرچاوەکان لەسەر ئەو بابەتە لەگەڵ یەکتەر ناکۆکن. لەبەر دوو هۆکار، یەكەمیان بەهۆی چاکیسازپەکان کە قوباد و خەسەروى بەکەم کردوویانە، کە بوونەتە هۆی گۆرانکاری لەگەڵ شتیوازی سەرەتاکانی ساسانی. دووهمیان بەهۆی سەرچاوەکانەوێە کە ئەو زانیاریانەیان لێو وەرەدەگیرى. بۆ نمونە زۆریەى زانیاریەکان لە سەرچاوە ئیسلامیەکانەو وەرگیراون، بەتایبەت ئەوانەى سەردەمى عەباسی. لەم بابەتەدا ئەبیت ئاگاداری ئەو بێن، کە ئەو دابەشکارییە کارگێرپە لە کۆتایی ساسانییەکان نزیکتەر. سەبارەت بە سەرچاوەکانی فارسی ناوەراست لەم بوارەدا یەکتە لە دەقە گرنگەکان، کە بە "شەرستانەهای-ئێران شەهر *Shahrestānhā-ī*

Ērānshahr ناسراو. کە هێ سەردەمى خەلیفە ئەلمەنصور (754-775 ز.ن). رەنگە نوسەرەکەى پشتی بە سەرچاوە ساسانییە رەسەنەکان بەستبیت. هەرۆها زۆریک لە زانیاریە کارگێرپەکان لە کتیی 'مادیان ی-هەزارداستان *Madiyān ī* *Hazār Dādestān* هاتون. کە سەردەمى خەسەروى دووم نوسراو. هەرۆها لە سەرچاوە ساسانییەکانى تری وەک نووسینەکان و مۆرەکان، جی مۆرەکان و سکهکان زانیاری زۆر بەردەست خراو. هەرچەندە ئەم بابەتە کۆتایی پێ نەهاتوو، وە بەردەوامە لەگەڵ دۆزینەو و لیکۆلینەوێ نوێ لەو بابەتەدا (Daryaee, 2009, 123). هەرۆها کۆمەڵێک زانیاری لەسەر پلە و چینه کۆمەڵایەتیەکانى ساسانی لەسەر بەردەنوووسى 'حاجى ئاباد' نوسراو، کە تیایدا شاپورى یەکەم باسى تیرهاوێژەکان لە چینهکانى شەهەرەاران، واسپورهان، و زورگان و ئازادان دەکات. ریزبەندییە چینیایەتیەکان چەق بەستوو نەبوون، بەلکو هەندیک جار گۆرانکارییان بەسەردا هاتوو. هەرۆها ئەبیت ئەووش لەبەر چاو بگرین، کە دابەشبوونی چینهکانى کۆمەڵگە رەگ و ریشەى لە ئەشکانیەکانەو بۆ ساسانییەکان ماوئەو (کریستینسین، ۲۰۱۱، ۱۳۲). بەیپی نامەکەى تەنسەر ئەردەشیر پیکهاتەى کۆمەڵگای بەسەر چوار چینی سەرەکیدا دابەشکردوو، کە ئەوانیش:

۱- پیاوانى ئایینی 'ئەسرۆنى *āsrōnīh*، ئەمانیش بەسەر چەند دەستەیهکی وەک موغەکان، دادوهران، پارێزەرانى پەرستگا و مامۆستایاندا دابەش دەبوون، هەرۆها چینی زاھیدانیش سەر بەم چینه بوون.

۲- لەشکریان یان پیاوانى سوپا 'ئەرتەشتارى *artēštārīh* بەسەر(سوارە) پیاو(دا) دابەش دەبوون.

۳- نووسەران 'دیبیر *Dibīr*، ئەمانیش بەسەر چەند گروپیکدا دابەش دەبوون، کە نووسەرانى ژمیریاری، نووسەرانى حوکمی دادگان، پەيوەندییە فەرمییەکان، تۆمارکەرى بریار و پەیماننامەکان، میژوونووسان، ئەستیرەناسان و شاعیرانى دەگرتهو.

'ئەرگبۆد/ئەرگبەد' (۱) بۆ ستاندوو. لەدوای کۆمەڵێک شەر و مەملانی دواجار ئەردەشیر توانی لە سالی ۲۲۴ ز. لە دەشتی هورمزەدگان بەسەر ئەردەوانى چوارەم *Artabanus IV* ی ئەشکانیدا سەربکەوێت، وە نازناوی 'شاهان شا' واتە "پاشای پاشایان" لەخۆی بێ (کریستینسین، ۲۰۱۱، ۱۱۵). لە پەرستگای 'ئاناھیتا' لە سالی ۲۲۶ ز. تاجی پاشایەتی لەسەر ناو و ئیمپراتۆریەتی ساسانی دامەزراندوو (Frye, 1984, 292) ئیمپراتۆریەتی ساسانی تا سالی ۶۳۷ ز. بەردەوام بوو. نزیکی ۳۵ پاشا بەدوای یەکدا فەرمانرەواییان کردوو، تا لەو سالاو و لە سەردەمى یەزدەگردى سێیەم، لەلایەن موسلمانەکانەو تەیسەفونى پایتەختی ساسانییەکان گیرا. بەووش دەسلەتی ئیمپراتۆریەتی ساسانی لە میسۆپۆتامیا و کوردستان لەناوچوو (Daryaee, 2006-7, 21; Frye, 1984, 338).

شتیوازی کارگێرپى دەولەتی ساسانی:

هەر لەو کاتەو ئەردەشیر جەلەوى دەسلەتی بەدەستەو گرت، وولتی ئێران بۆ یەکەم جار بوو خاوەنى هەستبکی نەتەوێ بەهێز، سیستەمى چەقگەراییان پەیرەوکرد. زۆریەى شتیوازی ریکخستەکانى دەولەتی ساسانی و شتیوازی فەرمانرەوایی بۆ ئەردەشیری دامەزرینەرى دەولەتی ساسانی دەگەریتەو؛ هەرچەندە هەندیک گۆرانکاری لە سەردەمى پاشاکانى دواتردا کراو، بەلام ئەردەشیر بە بنیادنەرى پایە و ریزبەندییەکانى دەسلەت و دەولەتداری ئیمپراتۆرییەتی ساسانی دادەندریت (الکعبی، 2008، 72). وە لە گرنگترین ئەو گۆرانکاری و ریکخستەکان، بەکارهینانی نازناوی 'شاهانشا' واتە "پاشای پاشاکان" ئەم نازناو لە سەردەمى ئەخمینییەکانیشدا بەکارهیندرا بوو، بەکارهینانەوێ ئەم نازناو بوو هۆی هێمای بەکیتی سیاسى دەولەت، هەرۆها ئەردەشیر هەموو ماف و ئیمتیازاتیکی پاشایی بۆ خۆی و پاشاکانى دواى خۆشى دیاریکرد (الکعبی، 2008، 72-73). تەنانەت ئەم هەستە لە ژبانی کۆمەڵایەتی و هەستی مەعنەوى خەلکیشدا رەنگی دایەو، لەگەڵ ئەووشدا دوو هۆکاری سەرکە بوونە هۆی دروستبوونی پایەى بەهێزى دەولەتی ساسانی ئەوانیش، یەكەمیان سیستەمى چەقگەرایی و دووهمیان دانانى ئایینی فەرمی و لات بوو (کریستینسین، ۲۰۱۱، ۱۳۰) سیستەمى چەقگەراییەکە لەوهدا خۆی بینوئەتەو کە پاشا (شاهانشا) ی ساسانی لە لوتکەى هەرمى دەسلەتی دەولەتدا بوو، ئایینی فەرمیش لە سەردەمى زۆریەى پاشاکاندا ئایینی 'مەزداپەرستی *Mazdēsn* بوو (Daryaee, 2009, 14) پیاوانى ئایینی رۆلى کاربگەریان بینوئەتەو بەرپوئەردنى دەولەتدا یەکتە لە گرنگیەکانى شاهانشا ئەو بوو دەسلەتیکی بەهێزى بەسەر دامودەزگا کارگێرپەکانى دەولەتدا هەبوو. بەهۆی ئەو پایەلە بەهێزى لە نێوان شاهانشا و میر و پاشایانى ناوچەکانى ژێردەستیدا هەبوو، بەشپوئەیهک لە کاتی هەر فەرمان و ئەرکیکی شاهانەدا بەشپوئەى ناوئەندى بەسەر سەرچەم ناوچەکان و بەکە کارگێرپەکانى دەولەتدا جی بەجی ئەکرا (الکعبی، 2010، 130).

بووه، وه پيگه به كي سهره كي بۆ سهروكي راويژكاران له دهرياري پاشادا له ته نيشتي پاشاوه دان دراوه (الكعي، 2010، 133).

٤- شه هراب *sahrab* - له سه رچاوه يونانيه كان به 'ساتراب' ناوي ته بهن. ئەم پۆسته کارگيريه بۆ سه رده مي ته خمينه كان ده گه رپته وه. به واتاي فه رمانه وا يان پاريزگار هاتوه، ته ركيان به رپته بردني ناوچه سه ره كيه كان ده ولته بووه (الكعي، 2010، ص. 134).

٥- موبيد *Mowbed* - موهه كان تيره و توژنيكي نه ته وه مي ماد بوون، كه پله ي رپه رايه تي ثابتي به نه وان تايه تكاربوو، نزم ترينيان موهان بوون، پاش نه وان موبه دان و هيره دان و موبه دي موبه دان، هه روه ها له ناوياندا چينيكي هه بووه پتيان وتوون ماموستايان كه به م چينه يان وتوو 'موغاني نه نده رزيدي' هه ر به ك له مانه له و كاته وه ي ثابتي بالي به سه ر رۆژئاوا و باشوري ئيران، به تايه ت هه ريمي فارس و ماددا كيشابوو خاوه ن كار و ته ركي تايه ت بوون. له كتبي ثاقيستادا پتيان ووتون 'ئه سروني *āsronih*' (Ilkka & Maksymiuk, 2018, 53) به لام له سه رده مي ته شكاني وساسانيدا زياتر موغ يان موهانديان پي ووتون (كريستينسين، 2011، 143) سه روكي قه شه كان، ئەم نازناوه له سه ده ي ستيه مي زايينييه وه ده ركه وتوووه. به تايه ت له سه رده مي هورمزي يه كه مه وه، كاتيكي 'كه رديز' سه روكي پياواني ثابتي زه رده شتي پي ووتراوه: 'موبيدي هورمزد *Ohrmazd mowbed*'. به لام دواتر له سه رده مي به هراي يه كه مدا ناو نيشاني به «*Kerdir ī boxt-ruwan-wahrām ī ohrmazd mowbed*» گوراوه، واته "كه رديزي موبيدي دلسوزي به هرام و هورمزي پيروژ". له سه رده مه كان دواتر دا ده سه لاتي زيادي كر دووه و كومه لي پۆستي تر كه وتووونه ته ژير فه رمان (موبيد) هوه، له وان هاش 'هه مشه هه ر موبيد - ئود- دادوه *hamshahr mowbed ud dādwār*' واته "سه روكي موبيد و دادوه ري هه موو ئيمپراتوريه ت" وه 'ئيوان بيد *ēwānbed*' سه روكي ديوان" كه به رپسي بۆنه كان بووه، له سه ده ي چواره مدا نووسينگه ي موبيد گرنگ بووه، و له ليستي فه رمانگه كان خواروي 'هه زار بيد *hazārbed*' و له سه رووي 'شه هه ر-ئه مار- ده يير *Shahr-āmār dibir*' به واتاي "نووسه ري ئاماري ده ولته ت" دانراوه (Daryae, 2009, p.128).

٦- 'ديبر *Dibir*' - "نووسه ر" ئەم پيگه به يه به كيكي له پۆسته گرنگه كان به رپه به ريه تي ده ولته ت دان دراوه. به يني ريزه ندي 'ته نسهر' كه وتووونه ته چيني ستيه مه وه (مينوي، 1354 (م، 1976)، 57 (Tafazzoli, 2000, 19) به لام له سه رده مه كان دواتر دا زورچار له ريزه ندي چواره مدا هاتوون. ته وه ي جتي سه رنجه ئەم پۆسته له ناوه نده وه دابه زيوه، كاريگه ري به هيزي له سه ر گريديان هه ريمه كان به ناوه نده وه هه بووه. له سه رده مي ته رده شه روه به ناوي 'ديبر بود' هه به كار هاتوه (الكعي، 2010، 135-136). هه روه ها ئيش و كار و پله ي ديبرانيش جياواز بووه، بۆنموه، 'داد ديبر *dad-dibir*' نووسه ري دادگا تايه ت بووه به كاري دادگان، وه 'شه ر-ئامار-ديبر *šahr-dibir*'

٤- پيشه وه ران يان سه نعاتكاران 'هوتوخشيك *hutuxšihk*' ته مانيش له پزيشكان، چيني گشتي خه نك، وه خاوه ن پيشه كان ي وه ك بازركان، جوتياران، سه وداكه ران و كرنيكاران پيگه اتبوون (مينوي، 1354 (م، 1976)، 57 (Ilkka & Maksymiuk, 2018, 53); هه روه ها هه ر به ك له و چينه انه سه روكيكي يان سه رده سه ته يه كيان هه بووه. ئەم ريزه نديانه ئالوگوريان تيدا نه ته كرا، ته نها ته گه ر توانايه كي شايسته وه ده گمه ن بدوزرايه ته وه نه وسا دۆسيه يه كي تايه تي بۆ ته كرايه وه و ته خرايه به رده مي پاشا بۆ بريا ردان (Boyce, 1968, 38).

ناوي ته و پۆست و به رپه به رتيه يه كارگيريانه ي له سه رچاوه كان ي فارسي ناوه راستدا ئامازه يان پيكراره، ژماره يه كيان بناغه يان بۆ سه رده مي ته خمينه كان ده گه رپته وه، وه له سه رده مي ته شكانيه كانه وه بۆ سه رده مي ساسانيه كان په رپه نه ته وه. به لام له سه رده مي ساسانيدا به رده واميان پي دراوه. بۆ نمونه پۆستي شه هراب به دريژاي سه رده مي ساساني به رده وام بووه، وه هه روه ها 'ئه نده رزيدي' هه نده رزيه د *handarzbēd/Andarzbād*. به لام پۆستي 'ويسمه گان *Wismagān*' به لگه كان وا پيشان ته دن ته نها تا سه ده ي چواره مي زايي به رده وام بوويته، وه 'ئامارگه ر *āmārgar*' و 'مه رزه بان *marzabān*' به دريژاي سه رده مي ساساني به رده وام بوون. هه رچه نده هه نديكي له به لگه كان ته نها سه رده مه كان ي كو تاي ته سه لمين، به لام ئيران سپاهي دي به شيوه ي دابه شكاري به سه ر چوار قو لدا تا سه ده ي شه شه مي زايي ده رنه كه وتوووه (Gyselen 2019, 252). خه سه روي يه كه م (ئه نه وشيروان) پله ي 'ئيران-سپاهي دي' ي لابر د و چوار سپاهي دي بۆ هه ر چوار لاي ده ولته ت دانا، سپاهي دي رۆژه لات هيزه كان ي خوراسان، ساكستان و كيرماني له ژي رده ست بوو. سپاهي دي باشور بۆ هيزه كان ي پارس و خوزستان. سپاهي دي رۆژئاوا هيزه كان ي ئاسورستان تاسه رسنوري له به رده ستدا بوو. سپاهي دي باكور بۆ هيزه كان ي مادي گه وره و ئازه ربايجان (ئادورپاده گان) (Tafazzoli, 2000, 8-9) (كريستينسين، 2011، 148).

چه ند پۆستيكي كارگيري گرنگي ده ولته تي ساساني:

١- شاهه نشا- پاشاي هه موو ولات و ده سه لاتي ناوه ندي هه موو ئيمپراتوريه ته كه ي له ده ستا بووه. فه رمان ي له ريگه ي پاشايان ناوچه ييه وه به سه ر گشت هه ريمه كاندا داوه.

٢- پاشا ناوچه ييه كان- راسته وخۆ ده سه لاتيان به شاهنشاه به سه رايوو. له روي ده سه لاته وه رايه له ي په يوه ندي نيوان ناوه ند و ناوچه كان ي خويان بوون.

٣- ئە نده رزيدي/ هه نده رزيدي *handarzbēd/Andarzbād* - (راويژكار) ئەم پۆسته راسته وخۆ دواي پاشاي هه ريم ديت، كاري سه ره كي پيشكه شكردني راويژ بۆ پاشا بووه، بۆيه ئەم پۆسته شاهه زاي و لئها تووي زوري له بواري به رپه بردني ده ولته تدا پيوست بووه، وه ئەم پيگه به له نيوان هه ريمه كاندا هاوبه ش

به‌سەر چه‌ند 'رۆسته‌گ' *rustag* نێکدا دابه‌شکرابوون، بچوکتێن یه‌که‌ی کارگێڕیش بریتیبوو له‌ 'دئ' *deh* که‌ له‌ لایه‌ن 'دێهقان' *dehgān* کانه‌وه‌ به‌رێوه‌ براون (Daryae, 2009, 124).

دێهقانه‌کان، ئەو قوڵه‌ ئاغاiane بوون، که‌ سه‌ره‌رشتی زه‌ویه‌ کشتوکالییه‌کانیان ده‌کرد. به‌لگه‌کان وای ده‌رده‌خه‌ن، که‌ له‌ سه‌ره‌تای ساسانییه‌کاندا نه‌بوون، به‌لکو له‌ دوا‌ی چاکسازییه‌کانی خه‌سه‌روی یه‌که‌مه‌وه‌ دامه‌زراون. بۆ هه‌ر دێیه‌ک دێهقانیکی داندرابوو. زۆر جار خه‌لکی دێکانیان ده‌چه‌وساندوه‌ و له‌ خه‌مه‌تی خۆیاندا به‌ کاریان ده‌هێنان. به‌ پێی پێگه‌ی خۆیان به‌سه‌ر پینچ چیندا دابه‌شکرابوون، که‌ به‌شێوه‌ی جل و به‌رگیان جیاکراوونه‌وه‌. ئەرکی سه‌ره‌کیان کۆکردنه‌وه‌ی باج بوو، به‌لام له‌ کۆتای سه‌رده‌می ساسانیدا به‌جۆرێک ده‌سه‌لاتیان زیادی کردبوو، وه‌کو میرێکی ناوخۆی ره‌فتاریان ده‌کرد (Tafazzoli, 2000, 41).

45)

به‌ تێروانیی ئیمه‌ ئەم دابه‌شکاریانه‌، له‌ هه‌موو هه‌رنه‌مه‌کانی ده‌وله‌تی ساسانییدا وه‌ک یه‌که‌ نه‌بوون، زۆربه‌ی هه‌رێم و ناوچه‌ کارگێڕیه‌کان شتواری تایبه‌ت به‌ خۆیانیان هه‌بووه‌، به‌شێوه‌یه‌کی گشتی و به‌ نزیکه‌ی ده‌توانین بلێین هه‌ر هه‌رێمیک به‌م شێوه‌یه‌ دابه‌شکراوه‌:

یه‌که‌ی کارگێڕی	به‌راورد به‌ ئیستا به‌ نزیکه‌ی؟	به‌رێوه‌بردن
شارستان، <i>Šahrestan</i>	هه‌رێم	شه‌ه‌راب <i>Šahrab</i> "پارێزگار"
ئۆستان- <i>ōstān</i>	مه‌له‌به‌ند؟	ئۆستاندار- <i>ōstāndār</i>
شتی <i>štry</i>	شار	شه‌ه‌ره‌دار- <i>Šahrdar</i>
کوست <i>'kust</i>	ناوچه‌	سپاهبێد- <i>Spāhbed</i>
تاسوگ <i>tasug</i>	چه‌ند قه‌زایه‌ک؟	ئامارگه‌ر- <i>āmārgar</i> ؟
رۆسته‌گ <i>rustag</i>	ناحیه‌ (کۆمه‌له‌ دێیه‌ک)	ئامارگه‌ر- <i>āmārgar</i>
دئ- <i>deh</i>	گوند	دێهقان <i>dehgān</i>

چه‌ند نمونه‌یه‌ک له‌ جێ مۆره‌ فه‌رمیه‌ی بلاونه‌کراوه‌کانی مۆزه‌خانه‌ی سلێمانی:

جێ مۆره‌کان که‌ له‌سه‌ر په‌پکه‌ گێنه‌کان، (*Bullae*) بریتین له‌ په‌پکه‌ یان تۆپه‌له‌ قوڕیکی مۆرکراو، له‌ کاتی مۆرکردنی به‌لگه‌نامه‌کاندا به‌هۆی په‌تیک یان قوماشیکه‌وه‌ به‌لگه‌نامه‌کانیان پێ سه‌رمۆر کراوه‌. هه‌یج کات به‌لگه‌نامه‌کانیان تێوه‌ نه‌پێچراوه‌،

āmār-dibīr نووسه‌ری ئاماری ده‌وله‌ت بووه‌، 'ئاته‌ش-ئامار-دیبیر' *ataš(an) (h)- āmār- dibīr* که‌ تایبه‌ت بووه‌ به‌ داهاقی په‌رستگاکان، وه‌ چه‌ند جۆری تر. هه‌روه‌ها ئەم پێشه‌یه‌ له‌رووی پاشخانی که‌سییه‌وه‌ شاره‌زاییه‌تییه‌کی زۆری پێویست بووه‌. به‌تایبه‌ت نووسه‌رانی ده‌رباری پاشا پێویست بووه‌ له‌رووی هه‌لسوکه‌وت و توانای ده‌رپڕین و زمان پاراوییه‌وه‌ لێهاتووبن، وه‌ ئاکاری سیاسیش شاره‌زابن. چونکه‌ ئەمان له‌ رێگه‌ی نامه‌ فه‌رمی و نووسینه‌کانیان‌ه‌وه‌ له‌گه‌ڵ رووداوه‌ سیاسیه‌کانیش مامه‌له‌یان ده‌کرد. وه‌ ئەو نووسه‌رانه‌ی که‌ دوو زمان یان زیاتریان زانیوه‌ وه‌ک وه‌رگێڕیش کاریان کردوو، به‌ تایبه‌ت نووسه‌رانی ده‌رباری پاشا. هه‌روه‌ها دیبه‌ره‌کان هه‌ر له‌ منداڵیه‌وه‌ له‌ 'دیبه‌رستان' *dibīr-stān* رابه‌ننایان پێده‌کرا و له‌سه‌ر ئاکاری نووسه‌ری راده‌هێنران (کرستیسن، ۱۶۰، ۲۰۱۱، Tafazzoli, 2000, 27-29). ژمێریاره‌کانیش که‌ سه‌ر به‌م چینه‌ بوون ئەرکی گرینگیان پێده‌سپێردا، وه‌کو سه‌ره‌رشتیکردنی داهاقی گه‌نجینه‌کان که‌ پێیان ده‌وترا 'گه‌نج ئامار دیبه‌ر' *ganj(h) āmār-dibīr* هه‌روه‌ها سه‌ره‌رشتی سه‌رژمێریکردنی کۆکردنه‌وه‌ی باج و ده‌رامه‌تی ده‌وله‌تیشیان ده‌کرد (Tafazzoli, 2000, 31).

جوگرافیای کارگێڕی:

دابه‌شکارییه‌ کارگێڕیه‌کان به‌ شێوه‌ی جۆراوجۆر کراون، به‌تایبه‌ت سالانی پێش ۱۹۸۹ توێژه‌رانی ئەوسا که‌مه‌تر پشتیان به‌ مۆر و جێ مۆره‌کان به‌ستبوو، به‌لام له‌ دوا‌ی ده‌رکه‌وتنی به‌لگه‌ی سه‌ر مۆره‌کان، ریزبه‌ندییه‌ کارگێڕیه‌کانیش گۆرانکاریان به‌سه‌ردا هاتوو. زۆرتێن ئەو مۆرانه‌ی پشتیان پێ ته‌به‌سترت بۆ دوا‌ی ماوه‌ی فه‌رمانه‌روایی قوبادی یه‌که‌م ده‌گه‌رێنه‌وه‌. مۆره‌کانی سه‌ره‌تای ساسانی به‌ تایبه‌ت سه‌ده‌ی سێهه‌م و چواره‌م به‌ مۆری پێش مۆره‌ کارگێڕیه‌کان داندران (Gyselen 2019, 4). به‌پێی زانیاریه‌کانی پاشماوه‌ی به‌لگه‌ کارگێڕی و داراییه‌کانی وه‌ک مۆره‌کان و نووسینه‌کان شتواری به‌رێوه‌بردنی ناوچه‌کانی ژێرده‌ستی ساسانییه‌کان به‌سه‌ر چه‌ند یه‌که‌یه‌کی کارگێڕیه‌کان دابه‌شکرابوون. گه‌وره‌ترین ناوه‌ند 'شارستان' *Šahrestan* ی پێ ده‌وترا (Daryae, 2009, 125) له‌ شتواری به‌رێوه‌بردندا شاره‌ سه‌ره‌کییه‌ ساسانییه‌کان له‌لایه‌ن 'شه‌ه‌راب' هه‌و به‌رێوه‌ نه‌بران، که‌ ئەم شه‌ه‌رابانه‌ له‌لایه‌ن پاشاوه‌ دانه‌ندرا (Litvinsky, 1996). (45) له‌وان بچوکتێر له‌ نووسینه‌کانی، فارسی ناوه‌راستدا به‌ 'شتی' *štry* نووسراون به‌واتای شار له‌لایه‌ 'شه‌ه‌ره‌دار' *Šahrdar* انه‌وه‌ به‌رێوه‌ نه‌بران. هه‌روه‌ها سکه‌کانیش شان به‌شانی مۆره‌کان رۆی به‌رچاویان له‌ شاره‌زابوون له‌ شتواری یه‌که‌ کارگێڕیه‌کانی ده‌وله‌تی ساسانیدا هه‌یه‌، چونکه‌ زۆر جار ناوی یه‌که‌ کارگێڕیه‌کان له‌سه‌ر سکه‌کان نه‌بیندرین، که‌ شوێنی لێدانی سکه‌کانه‌ (Gyselen, 2019, 2) هه‌روه‌ها 'ئامارگه‌ر' *āmārgar* سه‌ره‌رشتیاری دارایی قه‌زایه‌ک یان چه‌ند قه‌زایه‌ک نه‌کرد. وه‌ یه‌که‌یه‌کی تریش زۆر جار به‌ده‌رکه‌وتوو، ئەویش پێی وتراوه‌ 'خوست/کوست' *kust* هه‌ر کوستیک له‌ ژێر فه‌رمانی سپاهبێدیکدا بووه‌. هه‌روه‌ها ئەم دابه‌شکاری تریشیان هه‌بووه‌، وه‌ک 'تاسوق/تاسوگ' *tasug* که‌ ره‌نگه‌ چه‌ند قه‌زایه‌ک بووبێت. هه‌روه‌ها شاره‌کان یان قه‌زاکان



وینهی (ج. م. 1) جی مۆری: SI 01415، SM.054807
کړین: 2009-7-19، تیره: 7.5سم، بهرزی: 8.4سم.

جی مۆریکی گلبی بازنه ییه، به چوارچیوهیه کی بازنه یی تهخت دهوره دراوه. دیمه نی ئه سپسوارنیک له سهره، رووهو لای راسته. زرنیه کی له بهردایه، کلاویکی خری تهختی له سهردایه، وه رمیکی درنژی به دهسته وهیه. ئه سپه که ی به شیوه ی پارزاندنه وه ی ئه سپی شاهانه ی ساسانی پارزاندراوه ته وه، سهر و به روانکه که ی به روویشیکی گولینکه داری زری داپوشراوه، که به شی پشوه وه ی له شیوه ی خهتختی نیمچه ئاسۆبیدا ده رده که ویت. دوو گولینکه ی درنژکۆله ی گه وره به پیش و پاشی لای راستی ئه سپه که دا شۆریوونه ته وه. لای قاچی ئه سپسواره که وه پارچه یه کی شیوه لاکیشه ی درنژکۆله شۆریووته وه رهنگه کیلانی شمشیره که ی بیت. ؟ وه ئه سپه که له باری رویشتندایه. ههروهها له ئاستی (کاتژمیر ۳) دا چانیکی بازنه ی بچوک هه یه، شوپنی راگری سهری موره که (مستیله که) یه له کاتی مۆرکردندا له سهر قوره که شوینه که ی ده رچوه. ئه م مۆرانه زۆرجار به شیوه ی مستیله له په نجه کراون، موره که له شوینی نقیمی مستیله که دا جیگیر کراوه.

وه ئه سپسواره که، به سی دیری نووسینی په هله وه ی ده وره دراوه. به یی سورانه وه ی میلی (کاتژمیر ۴) دیری یه که می نووسینه که له قه راغه وه، له (کاتژمیر ۵ بۆ) درنژ بووه ته وه، واته به ته وای چوارده وری ئه سپسواره که ی داوه. دیری دووه م له (کاتژمیر ۴ بۆ ۸)، دیری سییه م له (کاتژمیر ۱۱ بۆ ۹) درنژبوته وه.

خویندنه وه ی نووسینه که:

1) *wlhl'n ZY n'mhw[']st hwslwdy 'twlm'h'n (nyw'n)pt w š'pstn w hwyt,*

i.e. *warhrān ī nām̄xwāst khusrō ādurmāhā(n) (nēwān)bed ud šābestan ud hujad<ag>*

به لکو به لگه نامه کان لولدراون پاشان به په تیک توندکراون، دواتر ئه م تۆپه له قوره یان له سهر شوینی گریکه ی پیچاوه و مۆریان کردوه. له کاتی کردنه وه ی به لگه نامه کاندای جی موره که یان له په ته که ده رکیشاوه. بۆیه زۆرجار کونیک له ناوه راستیاندا یان له قه راغه وه دروست بووه، یان پاشماوه ی که لنینیک یان چانیک یان دوو کونی له م سهر بۆ ئه و سهر به شیوه ی راست و چه پ له به شی پشته وه ی شوینه مۆرانه کراوه که به هوی ئه و په ته وه دروست بووه (Frye, 1973, 42).

لیره دا کۆمه لیک له و جی مۆرانه تاوتوی ده که یین، که سه رجه میان نووسینیان له سهره و جی مۆری که سانی کاربه دهستی ساسانین. که بۆ سه رمۆرکردنی به لگه نامه فه رمی و به لین نامه ی نیوان کاربه دهستانی میری و که سانی ئاسای به کاریان هیناون. ههروهها جی مۆری پیاوای ئاینیش که بۆ کاروبار و داهاکی په رستگاران به کاریان هیناون و به لگه نامه ئایینی و دادگاییه کانیان پ سهرمۆر کردوون.

۱- 'سپاهبید، فه رمانده ی سوپا'

وه هرام/ئه دورمه هان (سه رده ی خه سه ره) *Wahrām/ Ādurmāhan*



SI 01415



وینەى (ج. م. ۲) جى مۆرى: SI 00973، SM.054365
 كرىن: 2009-4-15، تیره: 4سم، بەرزى: 4.3سم.

پەپكەيەكى گلىنى شكاوى شىۋە نارىك، جى مۆرىكى گلىنى ھىلكەپى لەسەرە، بە لىۋارىكى بازىنەپى تەخت دەورە دراۋە. لە دوو لای خواروويىيەۋە پەپكە قورەكەى جى مۆرەكەى لەسەرە شكاۋە. ھەرۋەھا بەگشتى جى مۆرەكە، بەھۆى كارىگەرى سوتانەۋە رەنگىكى رەشى تىرى ۋەرگرتوۋە، (رەنگە ئەۋ شۆتىنەى ئەم جى مۆرەى تيا دۇزاربىتەۋە توشى رووداۋى سوتان ھاتبىت). دىمەنىكى لەسەرە، دوو ئەسپى بالدارى يالى درىژ بەشىۋەى رووېروۋى بەك ۋەستاۋن، ۋا دەردەكەۋن لە كاتى چوارنالەدا چىنگاۋىژى يەك بوۋىن. لە نىۋانىندا ھىمايەك ھەيە. لە دوو نىۋە مانگى پىكەۋە لكاۋ پىكھاتوۋە، يەكىكىيان رووۋە سەرۋەيە ئەۋى تىران رووۋە خوارەۋەيە. كە ھاۋشىۋەى پىتى(ئەلف)ى پەھلەۋىن بە شىۋەى پىچوانەى يەكتر دانداراۋن. دىمەنەكە بە دىژىك نووسىنى پەھلەۋى دەورە دراۋە لە ئاستى (كاتىمىر ۴ بۇ ۴) درىژ بۆتەۋە.

d't bwlcmty ZY 'sppty ZY [ph]lwby [p]n'h 'L
 bwlcynt[ly],

i.e. Dādburzmihr ī aspbed ī pahlaw panāh ō
 burzēnmīhr. (Gyselen, 2007, p. 286).

"داد-بزر-مىهر، ئەسپ بىدى(فەرماندەى-ئەسپ سوارەكان) ى
 پەھلەۋ، پەنا بۆ بورزىن مىهر.

۳-ئۆستاندار-ōstāndār

وینەى (ج. م. 3) جى مۆرى: SI 01398، SM.054790
 كرىن: 2009-7-19، بەرزى: 4.6سم، تیره: 4.5سم.

پەپكەيەكى گلىنى شىۋە بازىنەپى، لە ناۋەرەستىدا جى مۆرىكى بازىنەپى كارگىرپى لەسەرە. لە ناۋەرەستەكەيدا ناۋى شارى 'سندى' لەسەر نووسراۋە، بە دوورپىز، رىزى يەكەم وشەى 'سن' لە رىزى دوۋەمدا تەنھا پىتى 'د' نوسراۋە. لە چواردەورەكەى وشەى ئۆستاندەرى لەسەر نووسراۋە، لە

2) *k hwsldwy LBA 'yl'n AT kwst' ZY nymlwc,*

i.e. *khusrō wuzurg ērān//AT// kust ī nēmrōz*

3) *sp'hpt,*

i.e. *spāhbed.* (Gyselen, 2019, 451; Gyselen 2007, 262)

ۋاتە:

(ۋەھرام *Wahrām* كە ناۋى ئەدورمەھان *Ādurmāhan* لەلایەن 'خەسرە *Khusrō* ۋەۋە (بۆ ئەۋ) ۋە نىۋان بىد (سەرۋىكى دىۋان) ۋ بەندە ۋ فالى باشى خەسرە، گەورە سپاھىبىدى ئىران، كوستى نىمروژ (لاى باشور). دوو پىتى مۆنۆگرام (A,T).

لەم نوسىنەۋە بۆمان دەردەكەۋىت، كە 'ۋەھرام ئەدورمەھان' سپاھىبىدى باشورى ئىمپراتورىيەتى ساسانى بۋو. لە ھەمان كاتدا سەرۋىكى دىۋانىش بۋو.

۲-داد-بزر-مىهر' ئەسپ بىدى پەھلەۋ. *Dād-Burz-Mihr ī aspbed ī pahlaw*



دایمه‌زراند یان ریڼی خست. وشه‌که به‌سه‌ر په‌که‌وه ناوی
شاره‌که‌یه، ئەم جی مۆره‌ش هی ئامارگەر (ژمپریار) ی ئەوشاره‌بووه.

موغ *mowūh*:



SI 01398



وینە (ج.م. 5) جی مۆری: SI 01526،
تیره: 4.8 سم، به‌رزی: 4.8 سم

دیاری به‌ریژ: فاخر فایه‌ق ره‌شید، له ناوچه‌ی زه‌رایه‌ن، سه‌ر به
پارێزگای سلێمانی، له 13-9-2000 پێشکەشی مۆزه‌خانه‌ی
سلێمانی کردوو.

په‌پکه‌یه‌کی گلینی شیوه‌ بازنه‌ی، دوو جی مۆری به‌ ته‌نیشتی
یه‌که‌وه‌ی له‌سه‌ره. دانه‌یه‌کیان ته‌نها نووسینی له‌سه‌ره، به
شیوه‌یه‌ک له‌سه‌ر ناوه‌راسته‌که‌ی دوو نیوه‌ دێر، وه‌ به‌ ده‌وریا و
له‌سه‌ر لیواری مۆره‌که‌ دێرێک نووسینی په‌هله‌وی تر نووسراوه.
نووسینه‌که‌ی سه‌ری به‌م شیوه‌یه‌یه:

1-mwlwt,

2- mgwh. (Bivar, 1969, 120)

'yl'n 's'n kl kw'ty;

شونیی نزیك (كاتژمیر ۱۲ بۆ ۱۶) وه‌ به‌ پینج شیوه‌ بازنه‌ی به‌ دوای
یه‌کدا هاتوو کۆتای هاتوو. پارچه‌که‌ جی مۆریکی تری بچوکی
شیوه‌ هیلکه‌ی له‌سه‌ره، له‌سه‌ر لیواری مۆری یه‌که‌م له‌ شونیی
(كاتژمیره)، دیمه‌نی بانده (مراوی؟) یه‌کی له‌سه‌ره، رووه‌ ولای
راسته. نووسینی مۆره‌که‌ی ناوه‌ند به‌م شیوه‌یه‌ ده‌خویندریته‌وه:

1) sn ,

2) d,

- ئۆستانداری سند- 'wt'nd'l ooooo , *sind östāndār*
(Gyselen, 2007, 228; Gyselen 2002, 71)

ئ-ئامارگەر-*Āmārgar*

وینە (ج.م. 4) جی مۆری: SI 00879، SM.054271

کرین: 15-4-2009. به‌رزی: 4.1 سم، تیره: 4 سم.

جی مۆریکی گلینی بازنه‌ی، دوو مۆری له‌سه‌ر کراوه، یه‌کیان مۆریکی
کارگێریه، له‌ ناوه‌راستیدا نووسینی له‌سه‌ره. به‌شیکێ لێ شکاوه
له‌ ئاستی (كاتژمیر ۲ بۆ ۳) دا. نووسینی سه‌ر مۆره‌که‌ی ناوه‌راست
له‌ سێ دێر پیکهاتوو، له‌ ناوه‌راستی مۆره‌که‌دایه، به‌ ده‌وریا
دێرێکی تر هه‌یه‌ له‌ شونیی کاتژمیر (۸ بۆ ۱۲) درێژ بۆته‌وه‌ به‌ چوار
شیوه‌ بازنه‌ی بچوکی به‌دوایه‌کدا هاتوو. هه‌روه‌ها له‌ سه‌ر لیواری
مۆری ناوه‌راست له‌ ئاستی (كاتژمیر ۷) دا مۆریکی بچوکی تری
له‌سه‌ره، که‌ له‌ هێمای نیوه‌ مانگیک له‌گه‌ل دوو پیتی



SI 00879

په‌هله‌وی (الف، د/کاف، d/k) پیکهاتوو. هه‌روه‌ها نووسینی
سه‌ر مۆری ناوه‌راست به‌م شیوه‌یه‌ ده‌خویندریته‌وه:

1) 'pzwt, "abzūd, "ته‌بزوت"

2) hwslkdy, "خه‌سه‌رهو husraw"

3) 'm'lk, "ئامارگەر amārgar"

Štl wyn 'lt yzdklty oooo, "šahr-winnārd-
yazdgerd, "شار- وینارد-یه‌زده‌گرد"

Āmārgar of Abzud Husraw/Husraōy, and šahr-
winnārd-yazdgerd. (Gyselen 2019, 438)

"ئامارگه‌ری ته‌بزود خوسه‌رو و شار- وینارد-یه‌زده‌گرد"

وشه‌ی 'وینارد' *winnārd* لێره‌دا به‌ واتای رێکخه‌ر یان
دامه‌زرینه‌ر (Mackenzie, 1971, 91) وه‌ 'شه‌ر-وینارد-
یه‌زده‌گرد' *šahr-winnārd-yazdgerd*، ئەو شاره‌ی یه‌زده‌گرد



وینهی (ج.م. 6) جی مۆری: SI 01524, SM.054916
تیره: 4.4سم، بهرزی: 4.5سم

دیاری بهرئیز: فاخر فایهق رهشید، له ناوچهی زهراپهن، سه به پارئیزگی سلیمانی، له 13-9-2000 پئشکەشی مۆزه‌خانهی سلیمانی کردوو.

په‌پکه‌یه‌کی گلینی شیوه بازنه‌ی، پاشماوه‌ی سوتان و ره‌شی له‌سه‌ره، وه تاراده‌یه‌ک سواوه درزی ت بووه. له ناوه‌راستیدا جی مۆرئیکی شیوه بازنه‌ی له‌سه‌ره، دیمه‌نه‌که‌ی سه‌ری، بریتی یه له نیوه جه‌سته‌یه‌ک (له‌سنگی به‌ره‌و سه‌ره‌وه‌ی) که‌سئیک، که له نیوان دوو شیوه‌ی باندایه. شیوه‌ی له‌شی رووبه‌رووه، به‌لام به لای راست (لای چه‌پی خۆی) دا ئاوری داوه‌نه‌وه، واته دهموچاوی له‌سه‌رلا دیاره. وه کلاوئیکی له‌سه‌ردایه، که لئوارئیکی له شیوه‌ی دووبازنه‌ی له‌سه‌ریه‌کی هه‌یه، قژی له ژیر کلاوه‌که‌یه‌وه به شیوه‌ی پرچی لول تا سه‌ر شانی هاتۆته خوار. جلیئیکی سنگ قه‌پاتی له‌به‌ردایه، وینه‌ی گولئیک له‌سه‌ر سنگی له شوئینی به‌یه‌ک

“mwlwt (mūrōd/mawrūd ??) mowūh, ērān-āsān-kar-kawād” (۲)

"مولوت (مۆرۆد/ مه‌ورۆد؟؟) موغ-ئیران-ئاسانکار-که‌واد"
شاری 'ئاسانکار که‌واد' شوئینه‌که‌ی له سنوری جوگرافیای
باشوری کوردستانی ئیستادابوو، که به‌شیئکی گرنگی ئیمپراتۆریه‌تی
ساسانی پئکه‌ئینابوو.

هه‌روه‌ها له ته‌نیشتی جی مۆرئیکی تر هه‌یه وینه‌ی که‌سئیکی به شیوه‌ی رووبه‌روو له‌سه‌ره، که‌سه‌که؛ که‌سئیکی دهموچاو پانی جوارشانه‌یه، کلاوئیکی ته‌ختی له‌سه‌ردایه، له‌م لاو‌لایه‌وه قژه لوله‌که‌ی له‌ژیر کلاوه‌که‌یه‌وه هاتۆته‌ده‌ره‌وه. تا‌نزیک سه‌رشانی، له ئاستی هه‌ردوولای قژه‌که‌ی دوو (لچک) ی لئوه‌ده‌رچوو، وه جلیئیکی سنگ قه‌پاتی له‌به‌ردایه، که پئشه‌که‌ی له شیوه‌ی چه‌ند جینئیکی بازنه‌ی هاوشیوه‌ی ملوانکه نه‌خشیندراوه. هه‌رچه‌نده به‌هۆی سواوی جی مۆره‌که‌وه به ته‌واوی نه‌خشه‌که‌ی روون نیه. به‌ده‌وریا دئێئیک نووسینی په‌هله‌وی نووسراوه، به‌لام سواوه و



ناتواندئیت بخویندئیته‌وه. به‌ده‌وری ئەم جی مۆره‌یاندا دوو جی مۆری بچوکی سواوه‌هه‌ن. دیمه‌نه‌کانی سه‌ریان دیارن. ئەم جی مۆرانه زۆر جار له مۆرئیک زیاتریان له‌سه‌ره، ئەمه‌ش ئەوه‌ده‌رده‌خات ئەم به‌لگه‌نامانه له نیوان دوو لایه‌ن یان زیاتردا مۆر کران. هه‌ندئیک جار له‌لایه‌ن دوو کاربه‌ده‌ستی ده‌ولت یان زیاتر، زۆر جاریش له لایه‌ن لایه‌نئیکی فه‌رمی و که‌سانی ئاساییدا مۆرکراوه. به‌یئیی جۆری به‌لگه‌نامه وکه‌لوپه‌له‌کان مۆرکردنه‌کانیش ئەگۆرئین. ئەمه‌ش به نه‌خش و نووسینی سه‌ر جی مۆره‌کاندا بۆمان روونده‌بئته‌وه، چونکه مۆره‌که‌سییه‌کان زیاتر نه‌خش و هیمایان له‌سه‌ر هه‌لکۆلداراوه، به‌لام مۆره فه‌رمیه‌کان ناوی کاربه‌ده‌سته‌که یان ناوی پۆسته‌که‌ی له‌سه‌ر مۆره‌که‌ی نووسراوه. هه‌روه‌ها هه‌ندئیک جار ناوی که‌سه‌که و پۆسته‌که‌شی له‌سه‌ر نووسراوه.

ههروهه بلاموكردنهوهی ئەم جی مۆرانه دەبێتە هۆی راکێشانی سەرئەنجامی زیاتری شوێنەوارناسانی ناوخوازی و بیانی بۆ ناوچەیی شارەزور و گەرمیان، تا لە داهاوتوودا بەلگەیی شوێنەواری زیاتر لەم ناوچەییە بدۆزێتەوه.

۵- لە نەخش و جل و بەرگ و دیمەنی سەر ئەم جی مۆرانهوه زۆر لایەنی هونەری سەردەمی ساسانیان بۆ روون دەبێتەوه، وەك شێوێی پۆشاکێ کاربەدەستان. ههروهها شێوێی رازاندنەوی ئەسپی شاهانەیی و زۆر بابەتی هونەری تر، كە تایبەتمەندن بە هونەری ساسانییەوه.

بەراویز:

(1) لە 'ئەرگەبیدس، Argabidēs' هاتوو، كە هەمان ئەرگەبەدە، بە واتای "دژدار" یان فەرمانڕەوای قەلا (قەلاوان) - بەكارهاتوو، پاشان بووئە پلەییەکی زۆر گرنگی سەربازی. ئەردەشیر خاوەنی ئەم نازناوه بوو، هەر كە بوو بە پاشا ئەم ناوێی تایبەت بە بنەمالەیی فەرمانڕەوای داوه، كە بە بالاترین پلەیی سەربازی دانرا. بڕوانە: کریستینسن، ۲۰۱۱، ل. ۱۳۷.

(۲، ۳) نووسینەکانیان لەلایەن دکتۆر: Gianfiippo Terribili مامۆستای زانکۆی ساپینزای ئیتالیا، بێسپۆری بواری نوسینی پهلەوی خویندراونەتەوه.

(۴) لە دەستنیشانکردنی وردی دیمەنی سەر جی مۆرەکاندا ئاراستەیی میلی کاتۆمێر بە پێوهەر وەرگیراوه، كە پێوهرێكە لەلایەن تویزەرانێ ئەم بواره بەكار دەهێندێت.

سەرچاوهی كوردی، عەرەبی، فارسی:

کریستینسن، ئارتور، ۲۰۱۱، ئێرانی سەردەمی ساسانییەکان، وەرگیرانی سەلاحەددین ئاشتی، بێکەیی زین، سلیمانی.

الکعبی، نصیر عبدالحسین، 2008، الدولة الساسانية، دارو مؤسسه رسالان (سوریا- دمشق- جرمانا).

الکعبی، نصیر، 2010، جدلیه الدولة والدين في الفكر الشرقي القديم، ايران العصر الساسني أنموذجاً، منشورات الجمل، بغداد- بیروت.

مینوی، مجتبی، (۱۳۵۴هـ.ش/۱۹۷۶م)، نامه تنسر به گشنسپ، گردآوردنەدە تەلیقات: مجتبی مینوی. محمد اسماعیل رضوانی، انتشارات خوارزمی، تهران.

سەرچاوه بیانییەکان:

1. Bivar, A. D. H., 1969, *Catalogue of The Western Asiatic Seals in the British Museum, Stamp Seals, II: The Sassanian Dynasty*. The Trustees of the British museum, SBN 7141 1008 6, London.
2. Boycy, M., 1968, *The Letter of Tansar*, Roma.

گەبشتنی هەر دوو شێوێ بەلگە بەدی دەکێت. ههروهها وێنەیی نیوه مانگیك لەسەر شانی راستییەتی، وە بە دێرێك نووسینی پهلەوی دەورەدراوه، لەئاستی (کاتۆمێر ۸ بۆ) درێژبووئەوه. نووسینەکی سەری بریتییه:

yzd-šhpwhry? Y mgw Y hwsldw/y'n; "yazd-šābuhr ī mow ī husrōyān" (۳)

"یەزد-شاپوری موخی خوسرویان (خوسروان).

دەرئەنجامەکان:

۱- لەم توێژینەوهیوه زیاتر ئەوهمان بۆ روون دەبێتەوه، كە ئیمپراتۆرییەتی ساسانیی خاوەنی چەندین پێگەو پۆستی تایبەت و گرنگی بوو بۆ بەرپۆهەردنی كار و باری دامودەزگاكانی، وە كاری رۆژانەیی خەلکی لەرێی ئەم پۆستانەوه بەرپۆهەردوو.

۲- لەم توێژینەوهیوه بەدا بێنج جی مۆری گلینی بلاموكرهه مۆزەخانەیی سلیمانیان تاونوی کردوو، كە بۆ یەكەم جارە بلاموكرهه کرێتەوه. بەهۆی نەخش و نووسینەکانی سەریانەوه كۆمەلێك زانیاری گرنگیان هەلپێنجاوه، بۆ نمونە لە سوپادا بەدەر لە پۆستی 'سپاهبید' پۆستی 'ئەسپ-بید' یش ههبووه، كە سەرپەرشتی ئەسپسوارەکانی کردوو. ههروهها نەخشە سەر مۆرەكەشیان بریتییه لە وێنەیی دوو 'ئەسپ' كە گوزارشتە لە پێشەكەیان.

۳- ناوی كۆمەلێك یەكەیی كارگێری و شوێنی جوگرافی گرنگیان بۆ روون دەبێتەوه، كە لەسەر ئەم جی مۆرانه بەنووسینی پهلەوی نوسراون، وەك ئوستاندر، ئامارگەر، وە ناوی چەند شارێكی گرنگی بۆ نمونە 'شار- وینارد-یەزدەگرد' و 'سند' وە شاری ئێران-ئاسانكار - كەواد چەند پۆستی گرنگی وەك: سپاهبید، ئەسپبید، موغ، ئاسانكار.

۴- خالیکی تر كە جێی سەرئەنجامی دوان لەم جی مۆرانه لە ناوچەیی شارەزوو لەلایەن هاوڵاتییهكەوه بەناوی (فاخر فایهق رەشید) دۆزراونەتەوه، لەسالی ۱۲۰۰ دا پێشكەشی مۆزەخانەیی سلیمانی کردوون. یەكێکیان كە ناوی شوین (شار)ی ' ئێران-ئاسانكار - كەواد'ی لەسەرە كە ئەم شوینە یەكێك بوو لە یەكەیی كارگێرییەکانی باشوری كوردستان كە ئەوسا بەشێكی گرنگی دەولەتی ساسانی پێكھێناوه، وە نزیکە لە سنوری جوگرافیای گەرمیان كە ئەوسا پێی وتراوه (گەرمیان) و شارەزور كە ئەوسا 'سپاهزور'ی پێی وتراوه (بڕوانە نەخشەیی ژمارە ۱). ئەمەش ئەوهمان بۆ پشتراست دەكاتەوه، كە ناوچەیی شارەزور و گەرمیان بەشێكی زۆر گرنگی دەولەتی ساسانیان پێكھێناوه. ههروهها زۆر رووداوی سیاسی ئەو سەردەمە لەو ناوچاندا روویانداوه. ههروهك لە بەلگە شوینەوارییه تۆماركراوه كاندا ئامارەیان بۆكراوه، وەك شوینەواری گرنگی پەیکولی. ئەمەش پێویستی بە لێكۆڵینەوه و كنهو پشکنینی شوینەواری زیاترە لەو ناوچەییەدا.

8. Gyselen, R., 2007, *Sasanian Seals and Sealings in the A. Saeedi Collection.*, Encyclopédie Permanente Des Études Iranienes, Acta Iranica 44, In Aedibus , Peeters, Lovanii, Belgium.
9. Gyselen, R., 2019, *La géographie administrative de l'empire Sassanide*, Paris.
10. Litvinsky, B. A., 1996. *History of Civilizations of Central Asia*, The crossroads of civilizations, Paris.
11. Ilkka, S. Maksymiuk, K., 2018, *The Military History of the Third Century Iran*, Siedlce.
12. Mackenzie, D. N, (1971), *A concise Pahlavi Dictionary*, London, Oxford University press, New york, Toronto
13. Tafazzoli, Ahmad., 2000. *Sasanian Society: Warriors, Scribes, Dehqāns*, New York.
3. Daryaei, Touraj., (2006-7), "Yazdagerd III 's last year: Coinage and History of Sīstān at the End of Late Antiquity" *Iranistik, Deutesprachige Zeitschrift für Iranistische Studin*, Festchrift für Erich Ketten hofen. 5. Jahrgang, Heft 1&2, 2006-7.
4. Daryaei, Touraj., 2009, *Sasanian Persia, The Rise and Fall of an Empire*, New York.
5. Frye, R, N., 1973, *Sasanian Remains From Qasr-I Abu Nasr. Seals, Sealing, and Coins*. Harvard University Press, & Cambridge, Massachusetts.
6. Frye, R, N., 1984, *The History of Ancient Iran*, München.
7. Gyselen, R., 2002, *Nouveaux Matérialaux Pour la Géographie Historique de L'empire Sassanide: Sceux Administratifs de la Collection Ahmad Saeedi*, Association Pour l' Avancement des Études Iranienes, Paris.

لیستی پاشایانی ساسانی و سالی فرمانرواییان:

سالی	ناوی پاشا	سالی	ناوی پاشا
(۵۳۱-۴۸۸)	۱۹- قوبادی یه کهم	۲۴۱-۲۲۶	۱- ئه رده شیری یه کهم
۴۹۹-۴۹۶	۲۰- زاماسپ	۲۷۲-۲۴۱	۲- شاپوری یه کهم
۵۷۹-۵۳۱	۲۱- خه سرهوی یه کهم	۲۷۳-۲۷۲	۳- هورمزی یه کهم
۵۹۰-۵۷۹	۲۲- هورمزی چوارهم	۲۷۶-۲۷۳	۴- به هرامی یه کهم
۶۲۸-۵۹۰	۲۳- خه سرهوی دووهم	۲۹۳-۲۷۶	۵- به هرامی دووهم
۵۹۱-۵۹۰	۲۴- به هرامی شه شه م	۲۹۳	۶- به هرامی سنیهم
۶۲۹	۲۵- قوبادی دووهم	۳۰۳-۲۹۳	۷- نه رسه
؟ ۶۳۰-۶۲۹	۲۷- ئه رده شیری سنیهم	۳۰۹-۳۰۳	۸- هورمزی دووهم
؟ ۶۳۰	۲۸- فه روخان شه هر وه راز	۳۷۹-۳۰۹	۹- شاپوری دووهم
؟ ۶۳۰	۲۹- بۆران/پوران	۳۸۳-۳۷۹	۱۰- ئه رده شیری دووهم
؟	۳۰- پیرۆزی دووهم	۳۸۸-۳۸۳	۱۱- شاپوری سنیهم
؟	۳۱- ئازهر میدوخت	۳۹۹-۳۸۸	۱۲- به هرامی چوارهم
؟	۳۱- فه رروخ هورمز	۴۲۱-۳۹۹	۱۳- یه زده گردی یه کهم
؟	۳۲- خه سرهوی سنیهم	۴۲۸-۴۲۱	۱۴- به هرامی پینجه م
؟	۳۳- هورمزی پینجه م	۴۵۷-۴۳۹	۱۵- یه زده گردی دووهم
؟	۳۴- خه سرهوی چوارهم	۴۵۹-۴۵۷	۱۶- هورمزدی سنیهم
۶۵۱-۶۳۲	۳۵- یه زده گردی سنیهم	۴۸۴-۴۵۹	۱۷- پیرۆزی یه کهم
		۴۸۸-۴۸۴	۱۸- وه له خش/به لاش

ناوی بۆست و پیگه کارگریه کانی سهرده می ساسانی که له نووسین و مۆر و بهنگه نوسراوه کاندایا ناماژهیان بیکراوه: نووسین و مۆر و بهنگه نوسراوه کاندایا ناماژهیان بیکراوه:

ناوی بۆست	خویندنهوهی	واتا	سهرده می به کار هیئانی
handarzbed/Andarzbad	ههندهرزبید / ئهندهرزبید	سه ره پهرشتیار (پاویژگار)	سه دهه می چواره م ←
Shahrāb	شه هراب	فه رمانه وایان پارنیزگاری (ناوچه می)	له ئه خمینیوه بۆ ← ساسانی ←
Mowbed	مۆوبید	موبید (سه روگی پایاوی ئایینی)	هورمزی به که م ← له دواتردا بۆستی موبه دی موبه دانیش داندراوه، که ده سه لاتی به سه رموبید و دادگاگانیشدا هه بووه.
Dariyōšān jādaggōw ud dādwar	ده ریوشان - جاده گو- ئود-دادوهر	داکوکیکار و دادوهری هه ژاران	قوبادی به که م ←
Mowūh/mow	مۆغ/موه	مۆغ	هه موو سه دهه می ساسانی
dādwar	دادوهر	دادوهر	هه موو سه دهه می ساسانی
āmārgar	ئامارگر	ژمیریار	هه موو سه دهه می ساسانی
Dibīr/ Kārfarmān/Kārdār	دبیر، کار فه رمان/که رده رن	نوسهر (ئه وانه می کاری نوسه ری و هه نکۆلین می) نوسینیان کردووه)	هه موو سه دهه می ساسانی
Ērān-spāhbed	ئیران-سپاهبید	فه رمانده می سوپای ئیران	له سه دهه می ئه رده شیره وه به ک فه رمانده می سوپا هه بوو بۆ گشت سوپای ساسانی به لام له دوا می چاکسازی به کانی خه سه ری به که م سوپا دابه شکر به سه ر چوار سپاهبید 'Spāhbed' دا
Ēwēnbed	ئیوان بید	سه روگی دیوان	سه دهه می قوبادی به که م ←
Wāspuhragān-framadār	واسپوره گان- فرمه دار	سه روگی خانه دانان	له ئه شکانییبه کانه وه بۆ ساسانیبه کان ماوه ته وه

نخسه می ژماره (1) دابه شبوونی جوگرافیایی ناوچه و به که کارگریه کانی



به دهسکاریه وه سود له م سه رچاوه وه وه رگریاوه: (Gyselen, 2019, ff.248)